

# Potugais Version Orale



Composante  
LANGUES  
ETRANGERES  
APPLIQUEES



Volume horaire  
TD  
1h30



Nombre de  
semaines  
7

## En bref

> **Modalité de controle:** Controle mixte

## Présentation

**Discipline rare :** Non

## Description et objectifs

Traduction à vue du portugais vers le français, à partir de documents de nature diverse : articles de presse traitant de questions d'actualité.

Il s'agira de développer les connaissances et les compétences dans le domaine de la version orale, mais aussi d'élaborer un lexique varié allant de la presse à des contextes plus spécialisés.

## Syllabus

BIGOTTE CHORÃO, João (Dir.), *Dicionário Verbo Português/Francês Francês/Português*, Lisboa, Editorial Verbo, 2004.

CASTELEIRO, João Malaca (org.), *Dicionário de Língua Portuguesa Contemporânea*, 2 vols., Instituto de Lexicologia e Lexicografia da Academia das Ciências de Lisboa, Lisboa, Editorial Verbo, 2001.

CUNHA, Celso; Cintra, Lindley, *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Ed. Sá da Costa, 5<sup>a</sup> ed., 1988.

Ferreira, Aurélio Buarque de Holanda, *Novo Dicionário Aurélio da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Nova Fronteira, 2<sup>a</sup> ed, 1986.

REY, Alain ; REY-DEBOVE, Josette (Dir.), *Le Petit Robert*, Paris, Le Robert, 1990.

## Informations complémentaires

**Contrôle mixte :**

Devoirs (40%) + examen (60%).

## Infos pratiques

Responsable pédagogique  
Albertina RUIVO PEREIRA